

Корпоративні принципи

Етичний кодекс

Мета етичного кодексу

Етичний кодекс містить обов'язкові стандарти та очікувані нами норми щоденного поведіння, що сприяють формуванню етичної ділової поведінки.

Ці принципи є обов'язковими для всіх членів правління, генеральних директорів, керівників та службовців у всьому світі. Керівники мають певні обов'язки, оскільки вони є прикладом для наслідування.

01 Загальні принципи

Зобов'язуємося завжди діяти чесно та добросовісно у стосунках з нашими замовниками, діловими партнерами, працівниками та власниками.

Пропонуємо нашим клієнтам логістичні послуги, які відзначаються безпечністю, екологічною та соціальною відповідальністю, а також економічною вигодою.

Наша мета, що полягає у здійсненні підприємницької діяльності відповідно до етичних та юридично бездоганних принципів, нерозривно пов'язана з поведінкою під час виконання своєї роботи. У всій господарській діяльності ми дотримуємося чинного законодавства, правил та стандартів, уникаємо конфлікту інтересів та з повагою ставимося до звичаїв, традицій і соціальних цінностей країн та культурних груп, в яких працюємо.

Очікуємо від наших ділових партнерів, що вони мають аналогічні етичні принципи на основі діючих законів та прийнятих цінностей, та заохочуємо до їх впровадження. Очікуємо, що в наших ділових стосунках вони дотримуватимуться принципів, встановлених Кодексом поведінки «DB» ("Deutsche Bahn") для ділових партнерів, який впливає з корпоративних етичних принципів.

02 Корпоративна соціальна відповідальність

Права людини	<p>Переконані, що економічні, соціальні та екологічні аспекти повинні бути в стійкій гармонії, щоб забезпечити стабільний успіх нашої компанії та соціальне прийняття. Отже, створення цієї гармонії є обов'язковим елементом нашого корпоративного управління, орієнтованого на цінності. Таким чином, вся корпоративна діяльність підпорядкована нашому зобов'язанню бути достойним членом суспільства.</p> <p>Задоволеність споживачів та якість продукції, а також зростання прибутковості є чинниками, що мають не менш важливе значення для успіху Групи «DB», ніж культурні зміни, задоволеність працівників, економія ресурсів, а також зменшення викидів та шуму.</p> <p>У своїй господарській діяльності Група «DB» дотримується міжнародно визнаних прав людини та основних свобод відповідно до принципів Глобального договору ООН. Крім того, своїми діями ми допомагаємо захищати ці права та свободи та сприяти їм.</p>
Дитяча праця та примусова праця Рівні можливості	<p>Ми відмовляємося від дитячої праці та будь-якої форми примусової праці.</p> <p>Працівники Групи «DB» - це уособлення різноманітності суспільства, мов, культур та способів життя. Ми поважаємо та підтримуємо таку різноманітність, оскільки це є гарантією нашої близькості до суспільства, клієнтів та відкритості новим ідеям. Не допускаємо жодних проявів особистої дискримінації, зокрема через расу, релігію, сексуальну орієнтацію, національність, походження, політичну чи профспілкову діяльність, або вік, стать чи обмежені фізичні можливості.</p>
Співпраця	<p>Наша співпраця та міжособистісні стосунки побудовані на взаємній повазі, прозорості та вдячності. Завдяки співпраці ми створюємо позитивне робоче середовище.</p> <p>Важливу роль у визначенні успіху Групи «DB» відіграють наші співробітники. Група «DB» визнає свою відповідальність перед усіма працівниками за надання їм підтримки та заохочення їхнього постійного розвитку.</p> <p>Група «DB» визнає право на свободу зібрань та формування груп за інтересами, які спираються на принципи верховенства права. Ми виступаємо на захист цих прав у всіх наших відділеннях у всьому світі.</p>
Безпека	<p>Пріоритетність безпеки наших співробітників та клієнтів - це одна з основних цінностей Групи, і ми маємо намір разом працювати над створенням безпечного середовища.</p>
Охорона праці та техніка безпеки	<p>За допомогою запобіжних заходів охорони праці та гарних робочих умов ми прагнемо уникнути небезпеки для людей, зберегти та зміцнити здоров'я наших працівників. Безпека співробітників – це основна вимога, яку ми ставимо до нашої корпоративної діяльності.</p> <p>Охорона праці також входить до особистої відповідальності кожного окремого працівника. Передбачувана, обережна та безпечна поведінка дозволяє уникати ризиків. Інформація про будь-які недоліки в наших заходах з охорони праці повинна негайно передаватися відповідальному керівнику.</p>

Захист довкілля

Ми чітко взяли на себе відповідальність за екологічно чистий транспорт та охорону навколишнього середовища як за нашу корпоративну цінність. Посилюємо енергоефективність, а також збільшуємо використання відновлюваних джерел енергії, зменшуємо викиди, шум, а також своє споживання матеріалів та ресурсів.

03 **Поведінка всіх працівників**

Усі працівники зобов'язані дотримуватися відповідних правил, що діють на сьогодні у Групі «DB».

Поведінка у публічних місцях

Працівники впливають на імідж Групи «DB» в очах громадськості. Усі ми завжди будемо ввічливо та люб'язно поводитися з нашими клієнтами та діловими партнерами.

Конфіденційність

Уся інформація про господарську діяльність Групи «DB», яка не була опублікована та не призначена для широкого загалу, вважається конфіденційною. Це, зокрема, інформація про третіх осіб, наприклад ділових партнерів, яка надається нам в результаті роботи в Групі «DB». Ми не будемо використовувати для особистої вигоди жодні знання, отримані з внутрішніх корпоративних процесів. Загалом, відповідальність за всю корпоративну та комерційну комунікацію із засобами масової інформації та широкою громадськістю покладається на речника Групи (керівника відділу комунікацій та маркетингу, GN).

Уникнення конфлікту інтересів

Ми повинні уникати ситуацій, коли особисті чи індивідуальні фінансові інтереси перетинаються з інтересами Групи «DB» або наших ділових партнерів. У конфліктних ситуаціях не допускається порушення інтересів Групи «DB». Це не впливає на сумісність сім'ї та кар'єри.

Додаткова зайнятість та інвестиції в наших конкурентів та/або ділових партнерів не повинні становити ризик конфлікту інтересів. Про будь-який фактичний або підозрюваний конфлікт інтересів необхідно повідомити керівнику працівника.

Група «DB» заохочує своїх працівників брати активну участь у суспільному житті шляхом роботи на громадській посаді, приєднання до груп та асоціацій громадян, за умови, що такі зобов'язання не суперечать законним інтересам Групи «DB».

Запрошення та подарунки

Дозволяється приймати та видавати запрошення, пов'язані із працевлаштуванням в Групі «DB» відповідно до цього Кодексу, за умови, що вони є доцільними та не передбачають отримання будь-якої неналежної вигоди у відповідь чи будь-якого іншого привілейованого ставлення.

Зазначене вище також стосується прийняття чи вручення будь-яких подарунків, іншої компенсації чи переваг будь-якого характеру.

04 Поведінка стосовно наших конкурентів, державних посадовців та ділових партнерів

Група «ДВ» відповідає вимогам своїх клієнтів, постачальників та ділових партнерів та ставиться до них чесно, відповідально та справедливо.

Корупція	Група «ДВ» не виправдовує корупцію та порушення ділових етичних норм працівниками чи залученими нами сторонніми особами. Ми не пропонуємо, не вимагаємо і не приймаємо напряду чи через третіх осіб жодні заохочення, привілеї, пільги та інші переваги, які могли б вплинути на здатність людини приймати об'єктивні та справедливі ділові рішення.
Поведінка щодо державних посадовців	Загалом забороняються будь-які матеріальні та/або нематеріальні подарунки державним посадовцям, службовцям чи представникам органів державної влади чи установ, або родичам таких осіб.
Політика та політичні партії	Також забороняються подарунки, розваги та інші переваги будь-якого виду політичним партіям, їхнім представникам, політикам або державним посадовцям чи кандидатам на політичні посади.
Ділові партнери	Кодекс поведінки «ДВ» для ділових партнерів впливає з принципів, викладених у корпоративних етичних принципах, і ми очікуємо, що наші ділові партнери будуть дотримуватися принципів, визначених у зазначеному Кодексі у своїй господарській діяльності.
Консультанти / Представники / Брокери	Будь-яка винагорода, що виплачується консультантам, представникам та/або брокерам, повинна відповідати наданим послугам і не повинна надавати діловим партнерам або третім сторонам несправедливу перевагу. Консультанти, представники та/або брокери ретельно підбираються відповідно до таких критеріїв придатності, як кваліфікація та добросовісність.
Конкуренція та картельне право	Ми дотримуємось діючих нормативно-правових положень щодо конкуренції та не укладаємо домовленостей чи угод, які впливають на ціни та/або умови, та які іншим чином незаконно обмежують чесну конкуренцію.
Пожертвування / Спонсорство	Група «ДВ» в основному фінансує заходи в галузі освіти, культури, інтеграції та громадського добробуту, захисту клімату та природи, а також надання гуманітарної допомоги. Надання будь-яких пожертвувань завжди має бути прозорим та задокументованим. Пожертвування може здійснюватися лише на добровільній основі, а не з розрахунком на будь-яке відшкодування у відповідь. Загалом, ми не робимо політичних чи релігійних пожертвувань. Спонсорство здійснюється, зокрема, для підтримки спорту. Спонсорські заходи не повинні приховувати просування інтересів.

05 **Відповідальність перед власниками**

Діяльність Групи «ДВ» передбачає відповідальність та прозорість перед нашими власниками. Цілі нашої корпоративної роботи включають в себе захист корпоративних активів та досягнення стійкого підвищення вартості компанії.

Захист активів компанії

Загалом, активи компанії можуть використовуватися лише для її цілей і до них слід ставитися з належною дбайливістю.

Майно компанії не може бути продане, надане в борг третім особам чи використане з некомерційною метою, незалежно від стану або вартості майна, без чіткої згоди компанії.

Усі співробітники зобов'язані завжди діяти чесно, правильно та добросовісно, а також захищати активи Групи «ДВ» під час своєї роботи в ній.

Шахрайство, корупція чи будь-які інші злочинні дії не допускаються. Розслідування щодо підозрюваних правопорушень будуть проводитися в дозволеній законодавством мірі відповідно до вимог щодо захисту даних, і в разі виявлення доказів, будуть вжиті відповідні заходи.

Звітування

Уся звітність компанії повинна бути правдивою та точною в усіх суттєвих аспектах, а також повинна відповідати чинним стандартам. Вся інформація повинна повністю підтверджуватися відповідною документацією.

Торгівля внутрішньою інформацією

Працівникам не дозволяється використовувати жодну інформацію, яку вони отримують під час своєї роботи в Групі «ДВ», та яка не є загальнодоступною, для отримання фінансової чи комерційної вигоди для себе чи для третіх осіб.

Захист даних

Ми збираємо, обробляємо та використовуємо персональні дані в дозволеній відповідним законодавством та корпоративними постановами мірі.

Документи, що містять персональні дані працівників, вважаються конфіденційними, зберігаються відповідним чином та надаються лише уповноваженим особам.

Протидія легалізації доходів, отриманих незаконним шляхом

Група «ДВ» вживає всіх необхідних заходів для запобігання легалізації доходів, отриманих незаконним шляхом, у своїй сфері впливу.

06 Дотримання вимог Етичного кодексу

Група «DB» зобов'язується застосовувати принципи, визначені цим Етичним кодексом, у всіх відділеннях у всьому світі.

Обов'язок дотримання вимог

Усі члени правління, управляючі директори, керівники та працівники Групи «DB» зобов'язані дотримуватися положень цього Етичного кодексу. Керівники несуть особливу відповідальність за ознайомлення з цим кодексом та виконання його вимог.

Політика корпоративного інформування

Усі співробітники Групи «DB» повинні повідомляти про серйозні порушення будь-яких законів, які можуть завдати значної шкоди Групі «DB» або компанії Групи, через Систему корпоративного інформування Групи «DB» або доповідати про це своєму керівнику.

Захист інформатора

Ми не допускаємо вчинення жодних дій проти працівників, які повідомляють про такі порушення.

Наслідки

Будь-яке порушення законів та/або правил внутрішнього розпорядку спричинить відповідні наслідки для відповідального працівника, включаючи притягнення до відповідальності згідно з трудовим законодавством або дисциплінарні заходи. Такі порушення також можуть призвести до кримінальної та/або адміністративної відповідальності.

Додаткова інформація

Додаткову інформацію можна знайти за адресою www.db.de/compliance-english. Якщо у вас є сумніви чи запитання, зверніться до менеджера або зв'яжіться безпосередньо з відділом нормативно-правової відповідності.

07 Дата набрання чинності

Прийнято на зборах Правління «DB AG» та «DB ML AG» 03.12.2013 р.

Набирає чинності з 01.01.2014 р.